



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO



Domanda di revisione

61628
22 DIC. 1972Il sottoscritto PIETRO BREGNI residente a ROMAVia le Regina Margherita 279 legale rappresentante della Ditta P.A.C. Produzioni Atlas
Consorziate s.r.l.Tel. 869243 con sede a ROMA domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,la revisione della pellicola dal titolo: AFYON-OPPIO II EDIZIONEdi nazionalità: Italiana produzione: P.A.C. Produzioni Atlas Consorziate
Società a responsabilità limitata.

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 2834 accertata metri 2834Roma, li 20 dicembre 1972p. P.A.C. s.r.l.
Produzioni Atlas Consorziate
L'Amministratore Delegato

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Un agente della Brigata Antidroga Americana, sotto le mentite spoglie di un equivoco gestore di night-clubs, attività esercitata realmente per avere una plausibile copertura nel mondo del droga, è sulle tracce di un grosso traffico che ha origine nelle contrade della Turchia, e attraverso l'Europa centrale, termina nel ricco mercato americano. Joseph Coppola, il falso nome dell'agente in questione, sceglie la via più ovvia per avere la certezza di poter controllare esattamente i modi e le persone coinvolte in questo grosso "giro". Si imbarca per la Turchia e con abile stratagemma riesce ad agganciare i fornitori dell'oppio. Avuta la piena fiducia dei trafficanti, Coppola, riesce a rendersi conto di tutti i cicli della lavorazione dell'oppio; dalla coltivazione del papavero alla trasformazione in morfina in pieno deserto anatolico. Coppola riesce a mettersi in contatto con Don Calogero, capo riconosciuto della mafia siciliana che provvederà a far trasformare la morfina in eroina. Comunque Coppola riesce a conoscere il modo con il quale la droga può impunemente varcare l'oceano. Da esperti sommozzatori vengono agganciati alla ghiglia di una nave i contenitori dell'eroina e, al momento dell'arrivo a New York, viene prelevata e consegnata all'Organizzazione. Ma in questo caso Coppola, giocando sul tempo, riesce a prelevare i contenitori in quanto, per ovvi motivi, vuol essere lui a consegnare la merce ai capi dell'Organizzazione. Il colpo riesce ed assisteremo dunque alla cattura dell'intera Organizzazione.

Il traffico della droga non è certo finito con la buona riuscita di quest'impresa e nessuno potrà sapere quando si potrà mettere la parola fine a quel dramma che dilaga sempre più pericolosamente. E' stato fatto un "buon lavoro". Niente altro, Solo un "buon lavoro".

TITOLI DI TESTA

BEN GAZZARA in
AFYON-OPPIO

Con SILVIA MONTI

FAUSTO TOZZI

STEFFEN ZACHARIAS

LUCIANO CATENACCI

MARIO PILAR

JOSE^e GRECI -MALISA LONGO

TEODORO CORRA^e-CORRADO GAIPA-LUCIANO ROSSI-CARLO GADDI-BRUNO CORAZZARI-GIUSEPPE CASTELLANO

e con JESS HAHN nel ruolo di "SACHA"

Scenografia di GASTONE CARSETTI- Costumi di MARISA CRIMI

Montaggio di:EUGENIO ALABISO

Direttore di Produzione:LUCIANO CATENACCI

Realizzato da:MANOLO BOLOGNINI

Regia di:FERDINANDO BALDI

TITOLI DI CODA

Altri interpreti:

ROBERT FIZ-GIANNI DI BENEDETTO-EZIO SANCROTTI-PIPINO DESIDERIO-JOHN BARTHA-GHY MAIRESSE-

LUCIANO TELLI-ANTONIO SPACCATINI-ANTONIO L.GUERRA(C.S.C.)-IRIO FANTINI(C.S.C.)

Soggetto di:DUILIO COLETTI Sceneggiatura di:DUILIO COLETTI -FERDINANDO BALDI

AIUTO REGISTA:REMO DE ANGELIS

Operatore macchina:GAETANO VALLE

" " :ARCANGELO LANNUTTI

Ispettore di produzione:CARLO GIOVAGNORIO

" " : ANACLETO AMADIO

Segretaria edizione: MARIA G.EMINENTE

Truccatore : VITTORIO BISEO

Fonico : DINO FRONZETTI

Ass.Operatore : LUIGI BERNARDINI

TEATRI di Posa : DE PAOLIS INCIR s.r.l.

Sviluppo e Stampa: TECHNICOLOR Italiana s.P.a.

Sincronizzazione: FONO ROMA s.p.a.

Edizione : CINITALIA EDIZIONE s.r.l.

Musica di : GUIDO e MAURIZIO DE ANGELIS

edizioni musicali BIXIO SAM Milano

Alcune scene di questo film sono state girate per gentile concessione dell'Istituto Romano di Beni Stabili nel nucleo Direzionale di Via Giorgione "Piazzale del Caravaggio" in Roma (Via Cristoforo Colombo), dallo stesso Istituto realizzato.

Una Coproduzione:P.A.C. Produzioni Atlas Consorziate s.r.l.Roma

Societe^e Cinematographique Lyre-Parigi

Direzione Generale

CINEMA e

AUDIOVISIVO

Il 22-XII-1972 la IV^a Ser. della Commissione d'
rev. cin., esaminando il film "AFYON-OPPIO",
italiano, della P.A.C., nuova edizione, in cui
il fig. Bregui, produttore, ad alleggerire la scena
all'inizio del film in cui il maresciallo viene
chiuso vivo nella bara, in modo che non
appaia la sequenza in cui lo stesso viene
costrutto dentro la Commissione, ritenuto
/.

il Taglio, esprimere parere fav. alla convenzione del
u.s. di proporre in pubblico senza diritto d'ebbe
il Segretario

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 190
dell'Ufficio Com. Monumento intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il paga-
mento della tassa di L. 71.250

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

D E C R E T A

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film

Afyon offio (2° edizione)

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non
sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo,
l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

~~Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.~~

Roma, li

28 DIC. 1972

IL MINISTRO

[Signature]

N. B. - Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello
Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.



ON. LE MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Divisione Generale dello Spettacolo-Cinematografica

Via della Ferratella 51

ROMA

La sottoscritta P.A.C. Produzioni Atlas Consorziate s.r.l. presenta domanda di Revisione della IIa Edizione del film "AFYON-OPPIO".

Alla pellicola sono state apportate sostanziali modifiche che più precisamente Vi elenchiamo:

- 1) RULLO 2°-SCENA BAR-é stata eliminata introduzione ambiente e presentazione personaggio di Joe ubriaco.
- 2) RULLO 3°-SCENA UFFICIO NARCOTICI TURCO-é stata eliminata incontro tra ispettore di polizia turco e Claude.-Eliminata scena traghetto tra Ibrahim e Claude.-Eliminata scena d'amore tra Joe e Claude.
- 3) RULLO 4°-Eliminata scena motoscafo tra Joe e Claude.-Eliminata scena moschea tra Claude e ispettore di polizia turco.
- 4) RULLO 5°-Eliminata inquadratura dell'arrivo predoni.-Eliminata scena aeroporto con partenza di Joe e Tony e il dialogo tra l'ispettore di polizia turco e Claude.
- 5) RULLO 9°-Eliminata nella scena Ufficio Narcotici Americano presentazione ambiente.
- 6) Aggiunta scena di mt.40 al finale del film

Ora la lunghezza complessiva del film é di mt.2.821 anziché di mt.3.091 della 1a Edizione.

L'eliminazione delle scene anzidette verranno effettuate su

P. A. C.

Produzioni Atlas Consorziate s.r.l.

Capitale Sociale L. 30.000.000 i.v.

00198 ROMA - V.le Regina Margherita, 279

Tel. 869.243-4-5

Sede Sociale: 20127 MILANO - Via Soperga, 36

Tel. 280.980 - 280.990

C. C. I. A. 816478

Telegrammi: Interatlas - Roma

Roma, 23 Dicembre 1972

2836 aut.
2
2834

On. MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO
Divisione Generale dello Spettacolo-Cinemat.
Via della Ferratella 51
R O M A

Oggetto: Film "AFYON - OPPIO" - 2a Edizione

La sottoscritta P.A.C. Produzione Atlas Consorziate s.r.l.,
Visto il parere della IV Commissione di Appello sul film in og-
getto che ha concesso il nulla-osta per la proiezione ~~in~~ pubbli-
co senza divieto a condizione che venga effettuato il seguente
taglio:

"Alleggerimento scena in cui il Maresciallo viene messo vivo
nella bara" per un totale di mt. 2,10.

si impegna ad apportare in tutte le copie in circolazione il
taglio predetto.

Con osservanza.

P. A. C. s.r.l.
Produzioni Atlas Consorziate
Il Procuratore Generale,

[Handwritten signature]

Va bene
[Handwritten signature]

23-11-72



ON.LE MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Via della Ferratella 51

ROMA

In allegato Vi rimettiamo n.40 visti censura 2a Edizione del
film AFYON-OPPIO, con preghiera di volerli ritornare debi-
tamente firmati.-

Con perfetta Osservanza.-

Roma li, 23/12/1972

R.A.C. s.r.l.
Produzioni Atlas Consorziate
L'Amministratore Delegato

15 Vinti
23-12-72
25 Vinti
27-12-72
pul

N. 61628



REPUBBLICA ITALIANA



MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: AFYON-OPPIO (IIa EDIZIONE)

Metraggio { dichiarato
accertato 2034Produzione: P.A.C. Produzioni
Atlas Cons.

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Un agente della Brigata Antidroga Americana, sotto le mentite spoglie di un equivoco gestore di night-clubs, attività esercitata realmente per avere una plausibile copertura nel mondo della droga, è sulle tracce di un grosso traffico che ha origine nelle contrade della Turchia e, attraverso l'Europa centrale, termina nel ricco mercato americano. Joseph Coppola, il falso nome dell'agente in questione, sceglie la via più ovvia per avere la certezza di poter controllare esattamente i modi e le persone coinvolte in questo grosso "giro". Si imbarca per la Turchia e con un abile stratagemma riesce ad agganciare i fornitori dell'oppio. Avuta la piena fiducia dei trafficanti, Coppola, riesce a rendersi conto di tutti i cicli della lavorazione dell'oppio; dalla coltivazione del papavero alla trasformazione in morfina in pieno deserto anatolico. Coppola riesce a mettersi in contatto con Don Calogero, capo riconosciuto della mafia siciliana che provvederà a far trasformare la morfina in eroina. Comunque Coppola riesce a conoscere il modo con il quale la droga può impunemente varcare l'oceano. Da esperti sommozzatori vengono agganciati alla ghiglia di una nave i contenitori dell'eroina e, al momento dell'arrivo a New York, viene prelevata e consegnata all'Organizzazione. Ma in questo caso Coppola, giocando sul tempo riesce a prelevare i contenitori in quanto, per ovvi motivi, vuol essere lui a consegnare la merce ai capi dell'Organizzazione. Il colpo riesce ed assisteremo dunque alla cattura dell'intera organizzazione.

Il traffico della droga non è certo finito con la buona riuscita di quest'impresa e nessuno potrà sapere quando si potrà mettere la parola fine a quel dramma che dilaga sempre più pericolosamente. E' stato fatto un "buon lavoro". Niente altro. Solo un "buon lavoro".

Regia di FERDINANDO BALDI

Interpreti principali: BEN GAZZARA-SILVIA MONTI-FAUSTO TOZZI-LUCIANO CATENACCI-

Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il a termine della legge 21 aprile 1962 n. 161, salvo i diritti di autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

- 1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.
- 2°) è stata alleggerita la scena all'inizio del film in cui il maresciallo viene chiuso vivo nella bara, in modo che non appaia la sequenza in cui lo stesso viene costretto dentro per mt. 2, 10.
Roma, li 23 DIC. 1972

IL MINISTRO

PER COPIA CONFORME
IL DIRETTORE DI DIVISIONE
(Dott. Antonio D'Orazio)

F.to Speranza

Rispetto alla 1a edizione sono state apportate le seguenti modifiche:

- 1) NULO 10 - SCENA 12 - è stata eliminata l'intera presentazione personaggio Joe Ibrahim.-
- 2) NULO 11 - SCENA 13 - è stata eliminata l'intera presentazione tra ispettore di polizia turco e Claude.- Eliminata scena traghetto Ibrahim e Claude.- Eliminata scena d'amore tra Joe e Claude.-
- 3) NULO 12 - SCENA 14 - è stata eliminata l'intera presentazione tra Joe e Claude.- Eliminata scena moschea tra Claude e ispettore di polizia turco.-
- 4) NULO 13 - SCENA 15 - è stata eliminata l'intera presentazione tra Joe e Claude.- Eliminata scena aeroporto tra Joe e Claude e il dialogo tra ispettore di polizia turco e Claude.-
- 5) NULO 14 - SCENA 16 - è stata eliminata l'intera presentazione tra Joe e Claude.- Eliminata scena ufficio narcotici americano presentazione ambiente.-
- 6) Aggiunta scena nt. 40 al finale del film.-

